

جدول رسوم بنك أم القيوين للخدمات المصرفية للشركات

NBQ Schedule of Charges for Wholesale Banking Division

		The below charges are inclusive of 5% VAT	الرسوم أدناه شاملة ضريبة القيمة المضافة 5%	خدمات الحسابات
Account Services				
Minimum monthly average balances (per month)	AED 20,000	20,000 درهم	الحد الأدنى لمتوسط الرصيد الشهري للحساب الجاري (لكل شهر)	
Service Charge for Accounts Below Minimum Monthly Average Balance (per month)	AED 150	150 درهم	الرسوم الشهرية المطبقة على الحسابات التي تكون دون الحد الأدنى لمتوسط الرصيد الشهري (لكل شهر)	
Account Maintenance fee	Free	بدون رسوم	رسوم استمرارية الحساب	
Balance Confirmation Letter (per letter)	AED 250	250 درهم	خطاب تأكيد الرصيد (لكل خطاب)	
Issuance of liability/No liability letter (per letter)	AED 1,000	1,000 درهم	إصدار شهادة مديونية (لكل شهادة)	
Statement original (for 6 months)	AED 600	600 درهم	نسخة طبق الأصل من كشف الحساب (حتى ستة أشهر)	
Cheque book- 50 leafs	AED 1 per leaf	1 درهم لكل ورقة	دفتر شيكات - 50 ورقة	
Cheque book customized	As per arrangement	يتم تحديدها وفقا لطلب العميل	دفتر شيكات مصمم حسب الطلب	
Over the counter AED cash deposits/withdrawals per transaction	AED10	10 درهم	السوبيات/ الإيداعات النقدية بالدرهم الإماراتي مباشرة من الصراف - لكل معاملة	
Over the counter foreign currency cash deposits/withdrawals (per transaction)	AED 100 + 0.5% of the cash deposit value	100 درهم + 0.5% من قيمة الإيداع النقدي	السوبيات/ الإيداعات النقدية بالعملات الأجنبية مباشرة من الصراف (لكل معاملة)	
Fee for issuance of certificate of formation of new companies	0.10% of certificate value, subject to minimum of AED 500	0.10% من قيمة الشهادة ، بحد أدنى 500 درهم	رسوم إصدار خطاب شركة قيد التأسيس	
Courier charges	AED 100 for Local AED 250 for International	100 درهم للم المحلي - 250 للدولي	رسوم البريد السريع	
SMS service	NA	لا ينطبق	خدمة الرسائل النصية القصيرة	
DDA return (per DDA)	AED 250	250 درهم	رسوم تفويض الخصم المباشر (لكل تفويض خصم مباشر)	
DDA setup (per DDA)	AED 25	25 درهم	تفعيل تفويض الخصم المباشر (لكل تفويض)	
Payment Services				خدمات الدفع
Domestic Transfer-Manual (per transaction)	AED 100	100 درهم	التحويل المحلي - داخل دولة الإمارات العربية المتحدة - من خلال الفرع (لكل معاملة)	
Domestic Transfer-Online (per transaction)	AED 50	50 درهم	التحويل المحلي - داخل دولة الإمارات العربية المتحدة - عبر الانترنت	
Own account transfer within bank-Manual (per transaction)	AED 10	10 دراهم	التحويل بين حساباتك ضمن البنك - من خلال الفرع (لكل معاملة)	
Own account transfer within bank-Online	Free	بدون رسوم	التحويل بين حساباتك ضمن البنك - عبر الانترنت (لكل معاملة)	
Inter account transfers -Manual (per transaction)	AED 10	10 دراهم	التحويلات بين الحسابات - من خلال الفرع (لكل معاملة)	
Inter account transfers -Online (per transaction)	Free	بدون رسوم	التحويلات بين الحسابات - عبر الانترنت (لكل معاملة)	
International Transfers - Manual (per transaction)	AED 100	100 درهم	التحويلات الدولية - من خلال الفرع (لكل معاملة)	
International Transfers-Online (per transaction)	AED 50	50 درهم	التحويلات الدولية - عبر الانترنت (لكل معاملة)	
Amendment to transfers (per transaction)	AED 25	25 درهم	التعديل على التحويلات (لكل معاملة)	
Swift messages copy - Manual (per copy)	AED 10	10 دراهم	نسخة عن رسائل سويفت - من خلال الفرع (لكل نسخة)	

Swift copy - online	Free	بدون رسوم	نسخة عن سويفت - عبر الانترنت
Bill payment- Online	Free	بدون رسوم	دفع الفواتير - عبر الانترنت
Clearing cheques	Free	بدون رسوم	مقاصة شيكات
Cheques sent for collection (per cheque currency other than Dirhams).	0.131% of cheque amount subject to minimum of AED 100	0.13% من مبلغ الشيك مع بحد أدنى 100 درهم	الشيكات المرسلة للتحصيل (لكل شيك بعملة غير الدرهم).
Inward Cheque Returns (Inward clearing return, ONUS inward return and Special clearing Inward return) - per cheque	AED 150	150 درهم	الشيكات المرتجعة الوارد (إرجاع المقاصة الوارد ، إرجاع ONUS الداخلي وعائد المقاصة الوارد الخاص) - لكل شيك
Outward return charges (Outward clearing return and outward collection return) - per cheque	AED 100	100 درهم	رسوم الإرجاع الصادر (عائد المقاصة الصادرة وعائد التحصيل الصادر) - لكل شيك
Stop payment (per instruction)	AED 100	100 درهم	امر عدم السداد (للأمر)
Special Clearing charges Outward - per transaction.	AED 210	210 درهم	رسوم المقاصة الخاصة الصادرة - لكل معاملة.
Collection Charges (Dirhams cheque collection) - per transaction	AED 50	50 درهم	رسوم التحصيل (تحصيل شيكات بالدرهم) - لكل معاملة
Managers cheque (per cheque)	AED 30	30 درهم	إصدار شيك المدير (لكل شيك)
Swift tracers/reminders (per swift message)	AED 75	75 درهم	تنبيه/متابعة سويفت (لكل رسالة سويفت)
Standing Instructions			التعليمات الدائمة
Standing Instructions- Set-up/Amendment/Cancellation - manual (per Standing Instruction)	AED 50	50 درهم	تعليمات دائمة - إنشاء/تعديل/إلغاء - من خلال الفرع (لكل واحدة من التعليمات الدائمة)
Standing Instructions-Set-up/Amendment/Cancellation-Online (per Standing Instruction)	Free	بدون رسوم	تعليمات دائمة - إنشاء/تعديل/إلغاء - عبر الانترنت (لكل واحدة من التعليمات الدائمة)
Standing instructions failure due to insufficient funds (per transaction)	AED 50	50 درهم	عدم تنفيذ التعليمات الدائمة بسبب عدم كفاية الأموال (لكل معاملة)
Sweep Instructions-Set-up/Amendment/Cancellation (per Standing Instruction)	NA	لا ينطبق	تعليمات غير قابلة للالغاء - إنشاء / تعديل/ إلغاء (لكل واحدة من التعليمات الدائمة)
Sweep Instructions-Set-up/Amendment/Cancellation-Online	NA	لا ينطبق	تعليمات غير قابلة للالغاء - إنشاء / تعديل/ إلغاء عبر الانترنت
Sweep Instructions-Monthly fee	NA	لا ينطبق	الرسم الشهري - تعليمات غير قابلة للالغاء
Collection Services			خدمات التحصيل
Domestic remittance	Free	بدون رسوم	التحويلات المحلية
Inward Transfer in FCY currency (per transaction)	AED 30	30 درهم	التحويل الوارد بالعملات الأجنبية
PDC warehousing per instrument	AED 15	15 درهم	إيداع شيكات مؤجلة لكل أداة
PDC warehousing-online (per instrument)	NA	لا ينطبق	إيداع شيكات مؤجلة - عبرالانترنت (لكل شيك)
PDC withdrawal/extension of PDC (per instrument)	AED 100	100 درهم	سحب / تمديد الشيكات المؤجلة (لكل شيك)
Stop payment-PDC (per instrument)	AED 100	100 درهم	إيقاف الدفع - شيك مؤجل (لكل شيك)
PDC warehousing report (per report)	AED 25	25 درهم	تقرير الشيكات المؤجلة
Miscellaneous			متفرقات

Valid Trade License not provided in 30 days after expiry (per month)	AED 300	300 درهم	عدم تقديم رخصة تجارية سارية خلال 30 يوماً من تاريخ انتهاء الرخصة التجارية
Corporate credit card replacement fee	NA	لا ينطبق	رسوم استبدال بطاقة الائتمان للشركات
Sales slip copy -Business debit card	NA	لا ينطبق	نسخة قسيمة المبيعات - بطاقة خصم تجارية
Penalty charges (on the value of overdue Loans & Advances)	3%	%3	غرامة تأخير (من قيمة السلف والقروض المتأخرة)
Pre settlement charges (on the value of Loans & Advances)	2%	%2	رسوم السداد المبكر (من قيمة القروض والسلف)
Facility arrangement fee (on the value of Loans & Advances)	Funded :Minimum 0.25% Non-funded :Minimum 0.10% Deferrment : 0.10% of amount of deferment subject to minimum AED 2,500	ممولة: حد أدنى 0.25% غير ممولة: حد أدنى 0.10% تأجيل: 0.10% من مبلغ التأجيل مع مراعاة حد أدنى 2,500 درهم	رسوم إدارية مقابل التسهيلات الممنوحة (من قيمة القروض والسلف)
Collection of Charges on TOD (per request)	AED 10 subject to Max AED 150	10 دراهم مع مراعاة بحد أقصى 150 درهم	رسوم السحب على المكشوف (لكل طلب)
Commitment charges (on the value of un-utilized or un-drawn Loans & Advances)	1% p.a on the unutilized portion of the overdraft limit 1% p.a on the amounts not drawn	%1 سنوياً على الجزء غير المستخدم من حد السحب على المكشوف %1 سنوياً على المبالغ غير المسحوبة	رسوم التزام (على قيمة القروض والسلف غير المستخدمة أو غير المسحوبة)
EMCR registration fees (per transaction)	AED 100	100 درهم	رسوم التسجيل في سجل شركة الإمارات لتسجيل الأصول المنقوله والمرهونة (لكل معاملة)
Processing fee for adhoc request like one-off EOL/TOD, etc One off request / per transaction	AED 1,000 for each request	1,000 درهم لكل طلب	رسوم معالجة طلب لكل طلب جديد مثل طلب تمديد قرض / سحب على المكشوف، وما إلى ذلك ؟
Wage Protection System (WPS)			نظام حماية الأجور
WPS	AED 100 per file AED 5 per transaction	100 درهم لكل ملف 5 دراهم لكل معاملة	نظام حماية الأجور
All charges, commissions and fees (except in cases where minimum charges is specified) are exclusive of Value Added Tax or any other similar sales tax (VAT). If VAT is applicable it will be chargeable and payable in addition to, and at the same time as, the above mentioned charges.	Minimum charges and/or Flat charges wherever shown above are inclusive of VAT	جميع الرسوم والعمولات (باستثناء الحالات التي يتم فيها تحديد الحد الأدنى من الرسوم) لا تتضمن ضريبة القيمة المضافة أو أي ضريبة مبيعات أخرى مماثلة . إذا كانت ضريبة القيمة المضافة قابلة للتطبيق، فسيتم فرضها ودفعها بالإضافة إلى الرسوم المذكورة أعلاه . الحد الأدنى للرسوم وأو الرسوم الثابتة حيثما ورد أعلاه تشمل ضريبة القيمة المضافة	نظام حماية الأجور
Effective date 3 June 2024			تطبق الرسوم بدءاً من تاريخ 3 يونيو 2024
بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع) هو بنك مرخص من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي National Bank of Umm Al Qaiwain (P.S.C), is Licensed by the Central Bank of the UAE			

3-06-2024